

## DOCUMENTS ET ILLUSTRATIONS MIS À DISPOSITION DES ELEVES SUR PLACE

### 1- Greensleeves

***Greensleeves*** est une chanson anglaise traditionnelle écrite en l'honneur d'une *dame aux manches vertes* (de *green* : « vert » et *sleeve* : « manche »). D'après une légende populaire, elle aurait été composée par le roi Henri VIII (1491-1547) en l'honneur d'Anne Boleyn (1501 ou 1507-1536). Elle a probablement circulé sous forme de manuscrit, c'est-à-dire de *copie manuscrite*, comme la plupart des musiques populaires de cette époque,

I have been readie at your hand  
To grant what ever you would crave;  
I have both waged life and land,  
Your love and good will for to have.

I bought thee kerchers to thy head  
That were wrought fine and gallantly;  
I kept thee both at boord and bed,  
Which cost my purse well favouredly.

I bought thee peticotes of the best,  
The cloth so fine as fine might be;  
I gave thee jewels for thy chest,  
And all this cost I spent on thee.

Thy smock of silke, both faire and white,  
With gold embrodered gorgeously,  
Thy peticote of sendall right,  
And this I bought thee gladly.

Thy girdle of gold so red,  
With pearles bedecked sumtuously,  
The like no other lasses had,  
And yet thou wouldst not love me.

Thy purse, and eke thy gay guilt knives,  
Thy pincase, gallant to the eie,  
No better wore the burgesse wives,  
And yet thou wouldst not love me.

Thy crimson stockings, all of silk,  
With golde all wrought above the knee  
Thy pumps, as white as was the milk,  
And yet thou wouldst not love me.

Thy gown was of the grassie green,  
Thy sleeves of satten hanging by,  
Which made thee be our harvest queen,

# And yet thou wouldst not love me. Greensleeves

Em D C

A - las my love you do me wrong, to cast me  
If you in - tend thus to dis - dain, it does the  
A - las my love that you should own, a heart of

B7 Em D

off more dis - court - eous - ly. And I have loved you so  
wan - en - rap - ture - me. And e - ven so still re -  
va - ni - ty. So must I me - di - tate al -

C B7 Em G

'em, de light - ing - your - com - pan - y - Greens -  
nais, a lov - er in - cap - it - vi - ty. Greens -  
one, up - on your - in - sin - ce - ri - ty. Greens -

D C B7

leaves was all my joy, and greens - leaves was my de -  
leaves was all my joy, and greens - leaves was my de -  
leaves was all my joy, and greens - leaves was my de -

G D C

light. Greens - leaves was my heart of gold, and who but my  
light. Greens - leaves was my heart of gold, and who but my  
light. Greens - leaves was my heart of gold, and who but my

B7 Em

la - dy greens - leaves? If leaves?  
la - dy greens - leaves? A - leaves?  
la - dy greens - leaves?

## 2- Chant religieux du Moyen-Age

*Beata viscera*, Pérotin (XII<sup>ème</sup> siècle, Maître de Chapelle de Notre Dame de Paris)

Beata viscera Mariae Virginis  
Cujus ad ubera Rex magnae nominis  
Veste sub altéra Vim caelans numinis  
Dictavit federa Dei et hominis

Omira novovitas  
Et novum gaudium  
Matris integritas  
Post puerperium

## 3- Chanson profane

*Posde chantar*, Guillaume VII de Poitiers (duc d'Aquitaine, considéré comme le plus ancien des troubadours connus).

1 <sup>er</sup> strophe	2 <sup>ème</sup> strophe	3 <sup>ème</sup> strophe
Posde chantar m'es ores talentz, Farais un vers don sui dolenz : Mais no serai obedienz En Peitau ni en Limozi	Qu'èra m'en irai en eissilh : En gran paor, en grand perilh, En guerra laisserai mon filh, E Faran li mal siei vezi.	Si Folcos d'Angieus n'l socor E'l reis de cui ieu tenc m'onor, Faran li mal tuit li pluzor, Felon Gascon et Angevi

## 4- Iconographie musicale

TABLATURE DE LUTH

---